



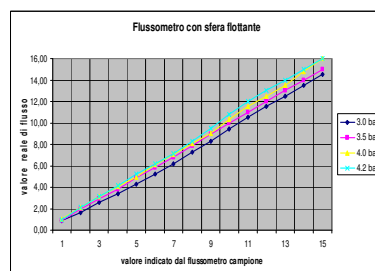
DZ Medica
Via A. De Gasperi, 77
25030 Zocco di Erbusco
Brescia
Tel. +39-030-7268254
Fax. +39-030-7268279



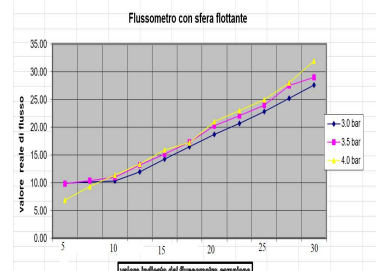
Code:
MAN.FLU.01 rev 17 giu 2020



Gas intercettato	Ossigeno F.U.-Aria F.U
Flusso, accuratezza	0-15 l/min o 1- 7 l/min , 0-30l/min +/-10% indicato
Temperatura di esercizio	-20 +60°C
pressione di alimentazione	3.5 bar, max 4.2 bar
pressione di impiego	760 mmhg
Cicli Max di sterilizzazione a 121°C Umidificatore	30
Capacità umidificatore	Min 50 - Max 150 ml
Grado di umidificazione	Min 12,2 - Max 25,0 mg/l
A norme:ISO 15002, UNI EN 15002, UNI 11341	



0-15 l/min



0-30l/min

Per i modelli disponibili di flussometri ed umidificatori, fare riferimento al catalogo prodotti DZ medicale

AVVERTENZE GENERALI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE INFORMAZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE O INSTALLARE IL COMPONENTE DESCRITTO

CONSERVARE SEMPRE QUESTO LIBRETTO DI USO CON IL PRODOTTO

VERIFICARE SEMPRE CHE IL CONTENUTO DELLA CONFEZIONE SIA CONFORME A QUANTO DA VOI RICHIESTO. VERIFICARE INOLTRE CHE LA CONFEZIONE SIA INTEGRA E NON MANOMESSA IN NESSUNA DELLE SUE PARTI

ATTENETEVI SEMPRE A QUANTO INDICATO DAL PRESENTE MANUALE CIRCA L'INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO

INTERVENTI O INSTALLAZIONI DEVONO ESSERE SEMPRE ESEGUITI DA PERSONALE QUALIFICATO ED AUTORIZZATO.

DZ MEDICALE RACCOMANDA ATTENZIONE E PRUDENZA NELL'UTILIZZO DEL FLUSSOMETRO E DELL'UMIDIFICATORE. Questo deve essere mantenuto in osservazioni alle norme igieniche; verificare le modalità di sterilizzazione del prodotto.

IN CASO DI OSSIGENOTERAPIA AD ALTO FLUSSO (30L/min) NON RIEMPIRE LA BOTTIGLIA DELL'UMIDIFICATORE OLTRE IL LIVELLO DI MINIMO

UMIDIFICATORE FORNITO NON STERILE; PRIMA DI RENDERE OPERATIVO IL PRODOTTO O UNA SUA PARTE ESEGUIRE UN CICLO DI STERILIZZAZIONE CON CALORE UMIDO

L'Operatore deve leggere con molta attenzione le informazioni riportate nel presente manuale, con particolare riguardo alle opportune precauzioni per la sicurezza elencate in seguito. È indispensabile, inoltre, che l'Operatore segua le avvertenze di seguito elencate :

- Mantenere il flussometro e le sue singole parti quali regolatore e umidificatore efficienti, eseguendo le verifiche periodiche previste e seguendo le istruzioni di pulizia;
- Non usare gli umidificatori con acqua a temperatura superiore i 37 gradi
- Non usare gli umidificatori con pazienti le cui vie aeree dell'epiglottide sono state by-passate.
- Non rimuovere od alterare le marcature apposte dal Costruttore.
- Non utilizzare fiamme nei pressi dell'apparato.
- Durante le operazioni di installazione, manipolare l'apparato utilizzando la massima pulizia.
- Solo personale specializzato, qualificato ed addestrato può installare ed utilizzare i flussometri e umidificatori.
- Non appendere alcun oggetto al prodotto come vestiario. Non smontare mai la parte di regolazione o la valvola di sovrappressione quando è in funzione o prima di aver eliminata tutta la pressione residua presente nel prodotto.
- Conservare il prodotto in un luogo pulito nel momento in cui non viene usato.
- Non fumare e non esporre ad alcuna sorgente di calore.
- Evitare gli urti: potrebbero causare danni rilevanti.



NON OLIARE E/O INGRASSARE ASSOLUTAMENTE I RACCORDI E LE PARTI DEL DISPOSITIVO (IN PRESENZA DI OSSIGENO POTREBBERO ESPLODERE).

FUNZIONE DEL DISPOSITIVO

Dispositivo destinato a regolare e misurare (in l/min.) il flusso di ossigeno o aria a partire da una sorgente di alimentazione a pressione costante; il dispositivo è collegato alle unità terminali. E' insensibile alle fluttuazioni della pressione a valle. Il flussometro ad ossigeno può essere dotato di umidificatore a gorgogliamento. Le fasi di installazione devono essere compiute da personale autorizzato e specializzato dell'ospedale. Può essere usato su ambulanze, su travi testatetto, a parete, in sale operatorie, in sale di degenza, in sale di rianimazione, su bracci pensili ed in corsia.

COME INSTALLARE CORRETTAMENTE I FLUSSOMETRI/UMIDIFICATORI.

Inserire il flussometro nella presa uni (spingere per inserirlo), nella presa afnor (spingendo e girando la ghiera per inserirlo), per ossigeno o per aria compressa. Lo stesso procedimento utilizzato per inserire il flussometro nella presa uni, è utilizzato per gli innesti soxil, ohmeda, fro, norme francesi. PRESTARE SEMPRE ATTENZIONE AL GAS MEDICALE CHE SI UTILIZZA (OSSIGENO O ARIA).

Riempire la bottiglia dell'umidificatore con acqua demineralizzata, avendo cura di effettuare tale riempimento non superando la linea MAX serigrafate sulla bottiglia stessa. Avvitare l'umidificatore all'uscita del flussometro (connettore portagomma per tubo Ø6- Ø9). **ATTENZIONE:** Non inclinare l'umidificatore per più di 20° in ogni direzione dalla sua posizione normale per evitare versamento d'acqua dal contenitore al tubo di mandata;

COME VERIFICARE CHE IL DISPOSITIVO SIA CORRETTAMENTE INSTALLATO

Per tale verifica si deve aprire il volantino del flussometro per controllare se dal flussometro esce il gas. Successivamente chiudere il volantino e con una pennellata di acqua e sapone nel punto di contatto tra presa e flussometro, controllare se ci sono delle perdite tra la presa ed il flussometro.

FUNZIONAMENTO

La scelta di erogazione si effettua allineando la parte superiore del galleggiante (nera) con le linee indicate sull'astina graduata (lt/min). Nel caso di flussometro con sfera porre lo sguardo all'altezza della sfera stessa e leggere il valore misurato in corrispondenza dell'equatore (lt/min).

Agendo sul volantino del rubinetto, il cono dello stesso regola il flusso del gas che viene inviato al diffusore dell'umidificatore. Il gas gorgoglia nell'acqua arricchendosi d'umidità e fuoriesce dal portagomma dove vengono connesse delle maschere o dei cateteri nasali per la terapia.

Regolare lentamente il flusso partendo dal valore minimo sino al raggiungimento del flusso richiesto

VALVOLA DI SOVRAPPRESSIONE

Il coperchio dell'umidificatore, può essere dotato di una speciale valvola di sovrappressione pretarata per intervenire alla pressione di circa 70 - 100 kPa. La valvola, essendo in ottone cromato, garantisce compatibilità con ossigeno ed aria compressa, oltre ad un'ulteriore sicurezza per il paziente.

Ogni singola valvola viene collaudata sia singolarmente che a montaggio avvenuto sull'umidificatore.

PULIZIA FLUSSOMETRO e STERILIZZAZIONE UMIDIFICATORE

Pulire periodicamente tutte le superfici del flussometro con un panno morbido di cotone e con un detergente a PH neutro. Il dispositivo non viene fornito sterile. I Flussometri si possono sterilizzare esternamente con AMUCHINA™. E' VIETATO UTILIZZARE ALTRI METODI DI STERILIZZAZIONE/DISINFEZIONE NON ELENCATI. Non mettere in autoclave.

La sterilizzazione del vaso 350cc **standard** prevede la sterilizzazione a calore umido in autoclave a 121°C° per un quarto d'ora:

Svitare il coperchio di ottone o in polipropilene

Togliere la guarnizione di tenuta sotto il coperchio

Inserire in Autoclave Bottiglia, Guarnizione, Filtro, Tubo, coperchio in Ottone o Polipropilene.

Al termine del ciclo di sterilizzazione ripristinare il DM alle condizioni iniziali.

Il vaso da 350cc può altresì essere sterilizzato a 134 °C, con ciclo standard, nelle versioni con vaso in Polisolfone.

E' VIETATO UTILIZZARE ALTRI METODI DI STERILIZZAZIONE/DISINFEZIONE

VERIFICHE PERIODICHE

Ogni flussometro e relativo umidificatore è stato progettato e realizzato in modo da assicurare un lungo periodo di utilizzo senza la necessità della manutenzione.

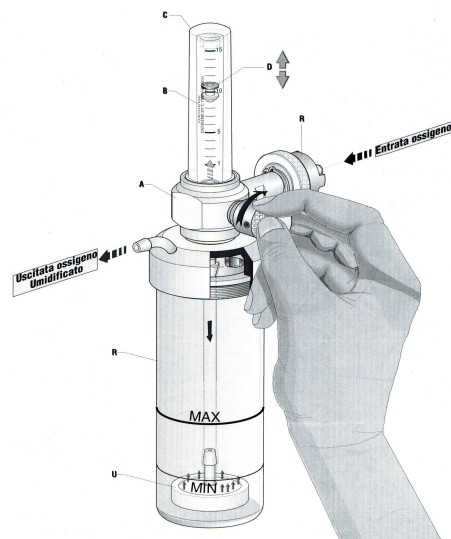
Qualora si verificasse tale bisogno, lo si deve affidare unicamente a personale qualificato e tecnici specializzati che agiscano in accordo con le istruzioni fornite dal costruttore. Utilizzare solo ricambi originali. L'umidificatore si serra a mano.

La semplice forza della mano consente una agile e facile rimozione del coperchio.

Ad intervalli non più lunghi di **6** mesi, è opportuno sostituire le guarnizioni dell'Umidificatore e verificare l'assenza di perdite con apposito cercabolle.

Ad intervalli non più lunghi di **12** mesi, è opportuno inviare il Dispositivo al Fabbrikante e/o al rivenditore per una revisione generale.

Se si verificasse qualsiasi anomalia sia in funzionamento che con portata nulla, contattare il fabbricante e/o il Rivenditore



REGISTRAZIONE IN BANCA DATI MINISTERO DELLA SALUTE DEI FLUSSOMETRI ed UMIDIFICATORI

Il Flussometro per Aria ed Ossigeno, e gli umidificatori, ossia La famiglia di dispositivi flussometri ed umidificatori appartengono alla **classe IIa** dei dispositivi medici.

Progressivo di sistema attribuito al DM	Fabbricante	Codice attribuito dal fabbricante (identificativo catalogo)	Nome commerciale e modello	Classificazione CND
502870/R	DZ MEDICALE SRL	FLSMXXD	FLUSSOMETRO DOPPIO SENZA UMIDIFICATORE	Z12159099 - STRUMENTAZIONE VARIA PER PNEUMOLOGIA E FISIOPATOLOGIA RESPIRATORIA NON ALTRIMENTI CLASSIFICATA
502915/R	DZ MEDICALE SRL	FLSMXXDG	FLUSSOMETRO DOPPIO IN ALLUMINIO SENZA UMIDIFICATORE	Z12159099 - STRUMENTAZIONE VARIA PER PNEUMOLOGIA E FISIOPATOLOGIA RESPIRATORIA NON ALTRIMENTI CLASSIFICATA
8266/R	DZ MEDICALE SRL	FLSMXXS	FLUSSOMETRO SINGOLO SENZA UMIDIFICATORE.	Z12159099 - STRUMENTAZIONE VARIA PER PNEUMOLOGIA E FISIOPATOLOGIA RESPIRATORIA NON ALTRIMENTI CLASSIFICATA
502907/R	DZ MEDICALE SRL	FLSMXXSG	FLUSSOMETRO SINGOLO IN ALLUMINIO SENZA UMIDIFICATORE	Z12159099 - STRUMENTAZIONE VARIA PER PNEUMOLOGIA E FISIOPATOLOGIA RESPIRATORIA NON ALTRIMENTI CLASSIFICATA
502896/R	DZ MEDICALE SRL	FLSMXXU	FLUSSOMETRO MONOBLOCCO CON UMIDIFICATORE	Z12159099 - STRUMENTAZIONE VARIA PER PNEUMOLOGIA E FISIOPATOLOGIA RESPIRATORIA NON ALTRIMENTI CLASSIFICATA
502921/R	DZ MEDICALE SRL	FLSMXXUG	FLUSSOMETRO IN ALLUMINIO MONOBLOCCO CON UMIDIFICATORE	Z12159099 - STRUMENTAZIONE VARIA PER PNEUMOLOGIA E FISIOPATOLOGIA RESPIRATORIA NON ALTRIMENTI CLASSIFICATA
11242/R	DZ Medicale	UMIDXXX	UMIDIFICATORI	Z1203019080 - STRUMENTAZIONE VARIA PER ANESTESIA E DI SUPPORTO ALLA VENTILAZIONE POLMONARE - COMPONENTI ACCESSORI HARDWARE

INNESTI (connessione del Flussometro all'impianto gas medicale)

Attenzione!!!! VERIFICARE SEMPRE PRIMA DELL'USO LA GAS SPECIFICITA': **FLUSSOMETRO OSSIGENO-INNESTO OSSIGENO**---**FLUSSOMETRO ARIA-INNESTO ARIA** (IL FLUSSOMETRO DEVE SEMPRE INTERCETTARE IL GAS PER IL QUALE E' MARCATO)

Ogni flussometro singolo o doppio, attacco diretto o a barra, può essere equipaggiato con i seguenti tipi di innesti:UNI 9507, NF S 90-116 (Afnor), NIST 5359, BS Standard, DIN 13260-2 del tipo gas specifico.

Il manuale di uso e manutenzione degli innesti è disponibile inviando una richiesta scritta al numero di fax 0307268279 o reperibile sul portale web dell'azienda come indicato sull'etichetta di prodotto.

GARANZIA

La garanzia dei prodotti è di 12 mesi dalla consegna. Tutti i prodotti devono essere usati secondo le prescrizioni del costruttore. Non manomettere nessuna parte del prodotto.

La DZ MEDICALE declina ogni responsabilità in caso di manomissione o errori dovuti agli operatori non specializzati, mancata manutenzione, nel caso di impiego di ricambi non originali e/o interventi da parte di personale tecnico.

Sul territorio Nazionale rivolgersi ai rivenditori o installatori